

CENIUS®

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= UNI EN ISO 9001/2000=

Lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el producto y consérvelas para posibles usos futuros

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

El automatismo **G-BAT**, si se instala y utiliza correctamente, garantiza un elevado grado de seguridad. Algunas simples normas de comportamiento pueden evitar inconvenientes o accidentes:

- No se detenga y no permita que niños, personas u objetos estén detenidos cerca del automatismo, evitándolo todavía más durante el funcionamiento,
- Mantenga fuera del alcance de los niños radiomandos o cualquier otro generador de impulsos para evitar que el automatismo pueda accionarse involuntariamente.
- No permita que los niños lueguen con el automatismo.
- No obstaculice voluntariamente el movimiento de la cancela.
- Evite que ramas o arbustos interfleran con el movimiento de la cancela.
- Mantenga en buen estado y bien visibles los sistemas de señalización luminosa.
- No Intente accionar manualmente la cancela si no está desbloqueada.
- En caso de mal funcionamiento, desbloquée la cancela para pérmittr el accesó y espere a que personal técnico cualificado intervenga para solucionar el problèma.
- Una vez preparado el funcionamiento manual, quite la alimentación eléctrica al equipo antes de reanudar el funcionamiento normal.
- No efectúe ninguna modificación en los componentes que formen parte del sistema del automátismo.
- Absténgase de Intentar reparar o de Intervenir directamente, dirijase exclusivamente a personal cualificado.
- Haga verificar por lo menos semestralmente el funcionamiento del automatismo, de los dispositivos de seguridad y la conexión a fieria por personal cualificado.

DESCRIPCIÓN

El automatismo **G-BAT** es ideal para el control de áreas de acceso de vehículos en ámbito residencial.

G-BAT para cancelas batientes es un operador electromecánico irreversible que transmite el movimiento a la hoja por medio de un sistema de tornillo sin fin.

Para conocer en detalle el comportamiento de la cancela en las diferentes lógicas de funcionamiento, consulte al Técnico Instalador.

Los automatismos están equipados con dispositivos de seguridad (fotocélulas) que impiden el cierre de la cancela cuando un obstáculo se encuentra en la zona profegida por dichos dispositivos.

El sistema garantiza el bioqueo mecánico cuando el motor no está en funcionamiento.

Un cómodo sistema de desbloqueo manual permite maniobrar la cancela en caso de faita de alimentación eléctrica o de avería. La señalización luminosa indica que la cancela está en movimiento.

FUNCIONAMIENTO MANUAL

SI fuera necesario accionar manualmente el operador, por ejemplo por un corte de corriente o por fallo del operador, proceda del siguiente modo:

- Quite la alimentación eléctrica por medio del interruptor diferencial, también en caso de corrie de corriente.
- Introduzca la llave de maniobra en la específica sede situada en la parte superior del operador (Fig. 1).
- Gire la llave en la dirección indicada por la flecha (Fig. 2), la palanca de desbloqueo se abre ligeramente para facilitar el agarre.
- 4. Glre la palanca de desbloqueo hasta su topo (Fig. 3).

Esta operación puede requeit una clerta fuerza.

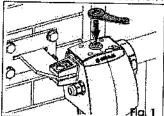
5. Mueva manualmente la hoja.

RESTABLECIMIENTO DEL FUNCIONAMIENTO NORMAL

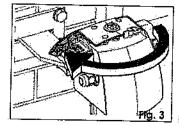
Para restablecer el funcionamiento normal del motor proceda del siguiente modo:

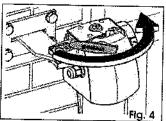
- Asegúrese de que el equipo no esté allmentado apagando el interruptor diferencial:
- Clerre la palanca de desbloqueo (Fig. 4).
- 3. Ejerza una ligera presión para que la palanca se enganche.

6. Mande un par de ciclos de trabajo para comprobar que todas las funciones se han restablecido correctamente.









MANTENIMIENTO

Para asegurar un correcto funcionamiento a lo largo del tiempo y un constante nivel de seguridad es conveniente realizar, con petiodicidad semestral, un control general del equipo. En el fascículo "Guía para el Usuario" se ha preparado un módulo para anotar las intervenciones,

REPARACIONES

El usuario debe abstenerse de Intentar reparar o de Intervenir directamente, y debe dirigirse exclusivamente a personal cualificado GENIUS o a centros de asistencia GENIUS.

AGGESORIOS DISPONIBLES

Para los accesorios disponibles consulte la lista GENIUS.

ESPANOL

El automatismo G-BAT para cancelas de hojas batientes es un operador que transmite el movimiento a la hoja por medio de un sistema de tornillo sin fin.

Un cómodo dispositivo de desbloqueo permite manlobrar manualmerite la cancela en caso de falta de alimentación eléctrica o de avería del aperador.

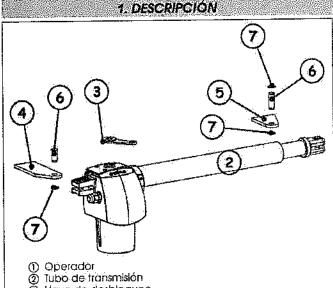
El operador **G-BAT** está disponible tanto en versión 230/115V como en versión 24V.

Lea completamente el presente manual antes de empezar la instalación.

Conserve el manual para futuras consultas.

- El correcto funcionamiento y las características técnicas declaradas sólo se obtienen respetando las indicaciones presentes en este manual y con los accesorios y dispositivos de seguridad GENIUS.
- Si falta un dispositivo de embrague mecánico es necesario, a fin de garantizar la seguridad del automatismo, utilizar una central de mando con un dispositivo de embrague electrónico regulable.
- El operador G-BAT ha sido diseñado y fabricado para controlar el acceso de vehículos, EVÍTESE CUALQUIER OTRA UTILIZACIÓN.

Todo aquello que no esté expresamente específicado en este manual habrá de considerarse no permitido.



- Llave de desbloqueo
- Brida de fijación trasera
- Brida de fijación delantera
- Pernos de fijación
- Anillos elásticos

Fig. 1

WWW.ACKENETEDISTICAS TÉCNICAS

7.1 CAKACIEKIDIICAD IEUTIOAD										
Modelo	G-BAT	G-BAT Lento	B-BAT 115V	G-BAT 24V						
Tensión y frecuencia de ali- mentación	230Va	c 50Hz	115Vac 60Hz	24Vdc						
Potencia absorbida	280) W	350W	70W						
Corriente absorbida	1.2	2 A	3 A	.3 A						
Termoprofección		140 °C								
Condensador	8μF 4	400V	25μF 250V							
	350	300	350	300						
Fuerza de empuje máx.	daN	daN	daN	daN						
Carrera del vástago	300 mm / 400 mm									
	1.6	1.1	1.85	1,6						
Velocidad lineal del vástago	cm/seg	cm/seg	cm/seg	cm/seg						
Temperatura ambiente de funcionamiento	7-20 C 100 G									
Tipo y frecuencia de utiliza- ción ^o		Intensi- va								
Ciclos hora indicativos a	≥30	≥20	≥30	≥100						
20°C	(≥24)	(≥16)	(≥24)	(≥75)						
Peso del operador	6.5 Kg / 7Kg									
Grado de protección	IP 54									

Para calcular la frecuencia de ufilización consulte el párrafo 1.1.1.

② Con hojas de más de 2.5 m se requiere una electroceiradura para garantizar el bloqueo de la hoja:

1.1.1. GRÁFICO Y FRECUENCIA DE UTILIZACIÓN

La curva permite hallar el tiempo máximo de trabajo (T) en función

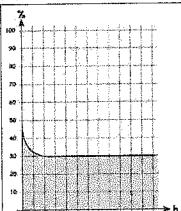
de la frecuencia de utilización (F).

Con referencia a la Norma IEC 34-1, el motorreductor G-BAT con un tipo de servicio \$3, puede funcionar à una frecuencia de utilización del 30%.

Para garantizar el buen funcionamiento hay que actuat en el campo de trabajo situado por debajo de la curva.

La curva se obtiene a DEE una temperatura de 20°C. La exposición directar à los rayos solares puede determinar la disminución

de la frecuencia de utilización en un 20%.



CÁLCULO DE LA FRECUENCIA DE ÚTILIZACIÓN

Es el porcentaje del tiempo de trabajo efectivo (aperfura + cierre) respecto al tiempo total del ciclo (apertura + cierre + tiempos de

La fórmula de cálculo es la siguiente:

$$\% F = \frac{7a + 1c}{1a + 1c + 1p + 1} X^{1}100$$

Donde: Tct =

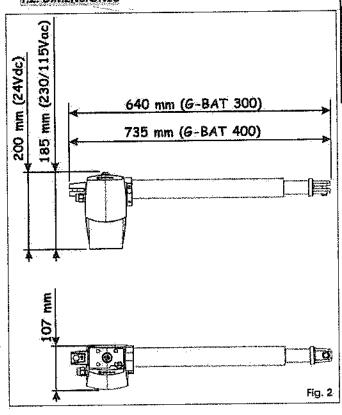
tiempo de apertura

tiempo de clerre Tc =

tiempo de pausa Tp =

tiempo de intervalo entre un ciclo completo y el otro Ti =

1.2. DIMENSIONES



de 24Vdc

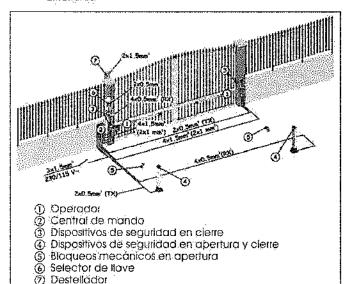
2. INSTALACIÓN

2.1. PREDISPOSICIONES ELÉCTRICAS (EQUIPO ESTÁNDAR)

Para tender los cables eléctricos, utilice tubos rígidos y/o tlexibles adecuados.

Para evitar cualquier interferencia se aconseja separar siempre los cables de alimentación de 230/115Vac de los cables de mando a baja tensión utilizando vainas separadas.

Si fuera necesario alargar el cable de alimentación del motor debe utilizarse un cable apto para calocaciones móviles exteriores.



2.2. COMPROBACIONES PREVIAS

Pará que el automatismo funcione correctamente, la estructura de la cancela-ya existente o por realizar-tiene que presentar las siguientes características:

Los valores indicados entre paréntesis se refleren a operadores

- Los elementos constructivos de la cancela deben ser conformes con lo establecido en las normas EN 12604 y EN 12605.
- tas dimensiones de las hojas no deben superar las medidas indicadas en el párrafo 1.1.
- Presencia de los bioqueos mecánicos de final de carrera tanto en apertura como en cierre
- Estructura de las hojas robusta y rigida, adecuada para el automatismo.
- Movimiento de las hojas regular y sin tropiezos durante toda la
- Buen estado y adecuada robustez de las bisagras.
- Compruebe la posibilidad de fijar el operador respetando las medidas de instalación, vease parrafo 2.3.
- Compruebe la existenciá de una eficiente toma de flerra para la conexión eléctrica del operador.

El operador no puede ser utilizado para mover salidas de seguridad o cancelas instaladas en recorridos de emergencia (vías de escape).

- SI en la hoja que se ha de motorizar está incorporada una puerta para el paso peatonal, es abligatorio añadir un interruptor de seguridad en la puerta, conectado a la entrada de stop, a fin de inhibir el funcionamiento del automatismo con la puerta abierta.
- El estado de la estructura de la cancela influye directamente en la flabilidad y seguridad del automatismo.
- Se aconseja efectuar las posibles intervenciones de fábrica antes de instalar el operador.

2.3. COTAS DE INSTALACIÓN

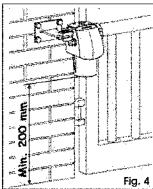
Détermine la posición de montaje del operador tomando como referencia la figura 4 en la que se

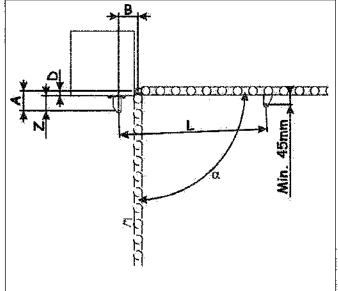
específica la altura mínima desde el suelo.

ei sueio.

Fig. 3

Para establecer las cotas de instalación del operador tome como referencia la figura 5 y la correspondiente tabla.





Versión	13	6 A	В	CRS	D Ø	Z	700 L EGY
300 5 1 400 5	90°	145	145	300 400	100	45:	930
	100°	125	125		150		
	110"	165	165		120		1110

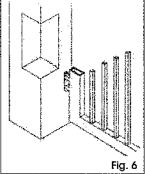
① Carrera útil del vástago: ② cota máximo ③ cota mínima

2.3.1. REGLAS GENERALES PARA ESTABLECER LAS COTAS DE INSTALACION,

- 1. Para obtener aperturas de la hoja a 90°: A+B=C.
- 2. Para obtener aperturas de la hoja superiores a 90°: A+B<C.
- Cotas A y B más balas determinan una velocidad periférica de la hoja más elevada.
- 4. Limite la diferencia entre la cota A y la cota B a 4 centímetros: una diferencia superior origina variaciones elevadas de la velocidad periférica de la hoja durante el movimiento de cierre y de abertura.
- Mantenga una cota Z de modo tal que el operador, con la hoja cerrada, no choque contra el pilar.

[译] Si las dimensiones del pilar o la posición de la bisagra no

permiten instalar el operador para mantener la cota A determinada, es necesario realizar un hüeco en el pilar, tal y como se indica en la Fig. 6. El hueco ha de tener unas dimensiones tales que permitan una tácil instalación del motor, no limiten la rotación del motor y no obstaculicen las operaciones de desbloqueo del motor.



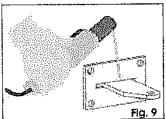
de la Fig. 7 sea como mínimo de 500 mm. Si la cota "X" es inferior a 500 mm es necesario realizar una prueba de impacto en el punto marcado en la Fig. 7, tal y como se describe en la norma UNI EN 12445, y comprobar que los correspondientes valores sean conformes con lo establecido por la norma UNI EN 12453.

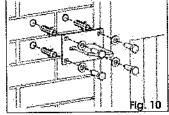
Si los valores de empuje no correspondieran a los valores especificados por la norma UNI EN 12453, es OBLIGATORIO proteger la zona marcada en la figura 7 con un dispositivo de protección conforme con la norma UNI EN 12978.



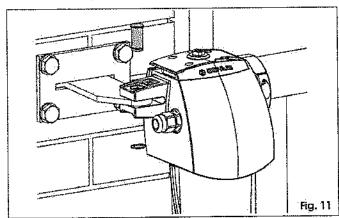
2.4. INSTALACIÓN DEL OPERADOR

- Eije la brida posterior en la posición establecida con anterioridad. Si fuera necesario, se puede modificar la longitud de la brida posterior a fin de respetar las cotas de instalación (incluida la cota Z).
- (Fig. 8).
 b—Si los pilares fueran de obra,
 utilice la correspondiente
 placa (disponíble como
 opcional) para la fijación
 mediante atomillado.
- i-Fije la brida posterior a la placa introducióndola en la correspondiente ranura (Flg. 9):
- ii—Fije todo el grupo al pilar mediante adecuados sistemas de fijación (Fig. 10).



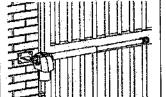


- Durante las operaciones de fijación de la brida posterior compruebe con un nível de burbuja que la brida esté pertectamente horizontal.
- Fije el operador a la brida posterior anterlormente fijada utilizando los pernos y los anillos elásticos suministrados en adotación (Fig. 11).



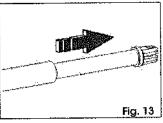
A El operador G-BAT está disponible en versión derecha e izquier-

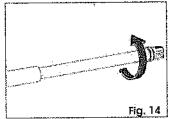
da. El operador siempre ha de estar posicionado como se indica en la Fig. 12. Por operador derecho se entiende el operador que, mirando la cancela por el lado en el que se instala el operador, se



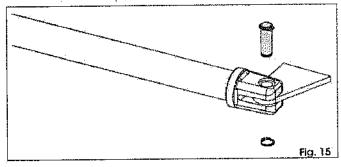
de la derecha en caso de aplicaciones con dos motores). Por consiguiente, el motor que se encuentra a la izquierda (o en la hoja de la izquierda) se identifica como operador izquierdo.

- Prepare el operador para el funcionamiento manual por medio del sistema de desploqueo, vease parrafo.
- 4. Extraiga completamente el tubo hasta el tope (Fig. 13).
- Restablezca el funcionamiento normal del operador, véase parrafo 7.
- Gire-media vuelta o una vuelta el vástago del operador en sentido horario, Fig. 14, de modo que entre el vástago.

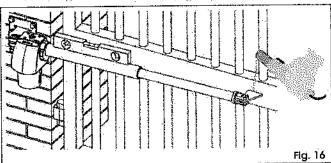




 Monte la brida anterior utilizando el correspondiente perno y los anillos elásticos suministrados en dotación (Fig. 15).



- 8. Cierre la hoja de la cancela.
- Acerque el tubo del operador a la hoja hasta que la brida anterior se apoye a la hoja (Fig. 16).
- 10. Compruebe, con un nivel de burbula, la perfecta horizontallada del operador y fije provisionalmente la brida anterior con dos puntos de soldadura (Fig. 16.).



- 11. Prepare el operador para el funcionamiento manual. Véase párrafo 6, y compruebe que la hoja realiza toda la apertura deseada y que se detenga cuando alcanza los topes mecónicos en apertura: Si fuera necesario, retire la brida anterior y repita las operaciones desde el punto 8.
- 12. Suelde definitivamente la brida anterior a la hoja.
- Se aconseja liberar momentárieamente el operador de la brida para evitar que se dañe durante las operaciones de soldadura.

Se aconseja engrasar todos los pernos de fijación del operado:

- 13. Realice la instalación del segundo motor, si lo hubiera.
- 14. Proceda a Instalar el contenedor para el equipo electrónico y los posibles accesorios, siguiendo para ello las correspondientes instrucciones.

3. CONEXIONES ELECTRICAS

Una vez terminada la instalación del motor y de todos los accesorios necesarios realice las conexiones en la central de mando, siguiendo para ello las instrucciones de la central.

SI fuera necesario alargar el cable de alimentación debe preverse una coja de derivación para la conexión de los

5. PRUEBA DEL AUTOMATISMO

Compruebe atentamente el correcto funcionamiento del automatismo y de todos los dispositivos instalados, prestando especial: atención al correcto funcionamiento de los dispositivos de seguridad.

Explique detenidamente al usuario el correcto funcionamiento y utilización del automatismo, e indiquele las zonas de potencial

Entregue al usuarlo el fasciculo "Gula para el usuarlo" adjunto a las presentes instrucciones.

6. FUNCIONAMIENTO MANUAL

Si fuera necesario accionar manualmente el operador, por ejemplo por un corte de corriente o por fallo del operador, proceda del siguiente modo:

- 1. Quite la alimentación eléctrica por medio del interruptor diferencial, también en caso de corte de corriente.
- l'introduzca la llave de maniobra en la específica sede situada en la parte superior del aperador (Fig. 17).
- Gire la llave en la dirección indicada por la flecha (Fig. 18), la palanca de desbloqueo se abre ligeramente para facilitar el agaire.
- Gire la palanca de desbloqueo hasta su tope (Fig. 19).

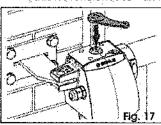
∎®Esta operación puede requerir una cierta fuerza.

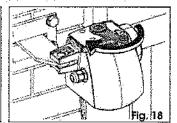
5. Mueva manualmente la hoia.

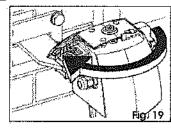
7. RESTABLECIMIENTO DEL FUNCIONAMIENTO NORMAL

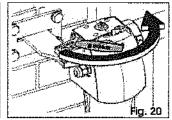
Para restablecer el funcionamiento normal del motor proceda del siguiente modo:

- 1. Asegurese de que el equipo no esté alimentado apagando el interruptor diferencial.
- Clerre la palanca de desbloqueo (Fig. 20).
- 3. Ejerza una ligera presión para que la palanca se engan-
- Mueva manualmente la hoja hasta que se detenga, 4.
- Alimente el sistema.
- Mande un par de ciclos de trabajo para comprobar que todas las funciones se han restablecido correctamente.









8. MANTENIMIENTO

Para asegurar un correcto funcionamiento a la largo del tiempo y un constante nivel de seguridad es conveniente realizar, con periodicidad semestral, un control general del equipo. En el fosciculo "Guía para el Usuario" se ha preparado un módulo para anotar las intervenciones.

9. APLICACIONES ESPECIALES

Están EXPRESAMENTE PROHIBIDAS aplicaciones distintas de las descritas en el presente manual.

10. REPARACIONES

El usuario debe abstenerse de intentar reparar o de intervenir

11. ACCESORIOS

Para los accesorios disponibles consulte el catálogo GENIUS.